

**生物多样性和生态系统服务政府间****科学与政策平台全体会议****第十届会议**

2023年8月28日至9月2日，德国波恩

临时议程*项目9

改善平台的成效**改善平台的成效****秘书处的说明****导言**

1. 生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台（生物多样性平台）全体会议在 IPBES-7/1 号决定中通过了平台的 2030 年前滚动工作方案，其中包括六个目标。目标 6 “改善平台的成效” 将通过以下方式确保对平台成效进行定期的内部和外部审查：

(a) 定期审查生物多样性平台成效。这项目标旨在确保第一份工作方案的审查结果为执行 2030 年前滚动工作方案提供信息，并制定 2030 年前滚动工作方案中期审查和最后审查的程序；

(b) 审查生物多样性平台概念框架。这项目标旨在确保对平台概念框架的使用和影响进行审查，从而为滚动工作方案的逐步发展提供信息；

(c) 改善评估进程的成效。这项目标旨在向今后进行评估的人提供已完成的各项评估的撰写人和其他参与者所总结的经验教训和提出的建议。

2. 本说明第一和二节介绍了为落实上述目标 6 (a) 和 6 (c) 所采取的行动，以及全体会议第七、八和九届会议作出的与这些目标有关的决定。附件载有生物多样性平台 2030 年前滚动工作方案中期审查职权范围修订草案。关于该项目的决定草案载于 IPBES/10/1/Add.2 号文件。

3. 关于目标 6 (b)，即审查生物多样性平台概念框架，全体会议在 IPBES-9/1 号决定中欢迎主席团和多学科专家小组关于平台概念框架的使用和影响的说

* IPBES/10/1。

明¹，并邀请多学科专家小组和主席团在指导和支持平台生物多样性专家和其他各方运用概念框架时考虑该说明的结论。

一、定期审查成效

A. 第一份工作方案结束时对生物多样性和生态系统服务政府间科学与政策平台进行审查的结果

4. 作为生物多样性平台第一份工作方案的一部分，全体会议在 IPBES-2/5 号决定第九节中规定对生物多样性平台行政和科学职能的成效进行审查。在全体会议第五和六届会议之间的闭会期间，由多学科专家小组和主席团牵头进行了一次内部审查。由 10 名成员组成的审查小组在全体会议第七届会议之前及时完成了一次外部审查。

5. 全体会议在 IPBES-7/2 号决定中表示注意到为执行内部审查团队编写的报告所提建议而开展的活动²，欢迎审查小组就第一份工作方案结束时对生物多样性平台进行审查编写的报告³，并欢迎多学科专家小组和主席团对该报告的答复⁴以及执行秘书对该报告的答复⁵。全体会议在同一决定中请主席团、多学科专家小组和执行秘书根据各自任务规定，在执行平台 2030 年前滚动工作方案时考虑审查小组提出的建议，并确定供全体会议第八届会议审议的解决方案和（或）问题。

6. 全体会议在 IPBES-8/1 号决定第六节欢迎主席团、多学科专家小组和执行秘书关于落实第一份工作方案结束时对生物多样性平台进行审查的报告中所提建议的进展情况报告。⁶ 全体会议还欢迎主席团和多学科专家小组编写的关于在实践中发挥各自作用的说明。⁷ 全体会议第八届会议还收到一份一览表，其中概述了对审查小组的每项建议的回应。⁸ 此外，纯文本格式的国家联络人手册已经定稿，并提交给了全体会议；此后又替换为排好版的版本，并以联合国六种正式语文提供。⁹

7. 全体会议还在 IPBES-8/1 号决定第六节请主席团、多学科专家小组和执行秘书根据各自的任務规定，继续在执行平台 2030 年前滚动工作方案时考虑审查小组提出的建议，并向全体会议第九届会议以及酌情向全体会议的今后届会报告进展情况，包括报告进一步的解决方案和问题。

8. 全体会议在 IPBES-9/1 号决定第六节表示注意到秘书处关于改善平台成效的说明¹⁰，并请主席团、多学科专家小组和执行秘书根据各自的任務规定，继续在执行平台 2030 年前滚动工作方案时考虑关于第一份工作方案结束时对生物

¹ IPBES/9/INF/20。

² IPBES/7/INF/17。

³ IPBES/7/INF/18。

⁴ IPBES/7/INF/19。

⁵ IPBES/7/INF/20。

⁶ IPBES/8/8。

⁷ IPBES/8/INF/22。

⁸ IPBES/8/INF/21。

⁹ 可查阅 <https://ipbes.net/national-focal-points>。

¹⁰ IPBES/9/11。

多样性平台进行审查的报告所提建议，并向全体会议第十届会议报告进一步进展情况，包括报告进一步的问题和解决方案；全体会议第九届会议还收到一份一览表，其中概述了对审查小组的每项建议的回应。¹¹

9. IPBES/10/INF/16 号文件载有一份经过更新的表格，其中说明了对在第一份工作方案结束时对生物多样性平台进行审查的报告所提每项建议的处理进度。关于提高评估进程成效的信息也载于下文第二节。

B. 2030 年前工作方案中期审查

10. 在 IPBES-7/1 号决定第六节中，全体会议请执行秘书就第一份工作方案结束时对生物多样性平台进行审查的进程，征求生物多样性平台成员和利益攸关方的意见，并请主席团和多学科专家小组参照生物多样性平台成员和利益攸关方提出的意见，审查上述进程，以及起草对生物多样性平台进行中期审查的职权范围草案，以供全体会议第九届会议审议。

11. 执行秘书根据该请求发出 2022 年 1 月 12 日的 EM/2022/02 号通知，其中有一份调查问卷，用于征求生物多样性平台成员和利益攸关方关于在第一份工作方案结束时平台审查进程的意见。在截止时间之前共收到 130 份对问卷的答复。已向全体会议第九届会议提供了所收到答复的摘要。¹² 根据收到的答复，主席团和多学科专家小组编写了中期审查职权范围，¹³ 并已提交全体会议第九届会议。

12. 全体会议在 IPBES-9/1 号决定第六节赞赏地注意到主席团和多学科专家小组在编写平台 2030 年前滚动工作方案中期审查的职权范围方面取得进展，该项审查将在全体会议第十和十二届会议之间进行，并邀请成员、观察员和其他利益攸关方至迟于 2022 年 8 月 31 日就职权范围草案向秘书处提交评论意见。

13. 收到了 11 个政府和 3 名利益攸关方个人的评论意见。其中包括进一步澄清审查时间安排及其内部和外部部分的建议、关于在审查中评估其他内容的若干建议、关于补充审查所用方法的建议，以及关于生物多样性平台秘书处不应支持审查的外部部分的建议。

14. 多学科专家小组和主席团审议了收到的评论意见，并编写了修订后的职权范围，载于本文件附件，供全体会议审议，以期在全体会议第十届会议上核准该文件。

二、改善评估进程的成效

15. 2030 年前滚动工作方案目标 6 (c)，即“改善评估进程的成效”，旨在向今后进行评估的人提供已完成的各项评估的撰写人和其他参与者所总结的经验教训和提出的建议。在此背景下，全体会议在 IPBES-7/1 号决定中请执行秘书为这样的经验教训和建议交流提供便利。外部审查的建议¹⁷¹⁴提议探讨各种使评估进程现代化的现有方法，包括如何引导和促进有效参与，并探讨新型结构，以及如何开展工作，包括通过数字手段开展工作。

¹¹ IPBES/9/INF/19。

¹² IPBES/9/11，第一节。

¹³ IPBES/9/11，附件。

¹⁴ IPBES/7/5。

16. 多学科专家小组和主席团继续支持在当前的生物多样性平台评估中试行新的创新方法和工具。知识和数据工作队继续牵头开展相关工作。IPBES/10/INF/11 号文件介绍了这些工作取得的进展。

17. 多学科专家小组和主席团响应 IPBES-7/1 号决定，审查了关于生物多样性平台评估进程的反馈意见和观点。根据其建议，全体会议在第 IPBES-8/1 号决定第二节中决定，尽管有平台交付品编写程序的第 3.1 节和相关规定，¹⁵ 但如果多学科专家小组和评估共同主席在审查了第二次外部审查期间收到的评论意见后认为必要和可行，则让各国政府在 2021 年 10 月对《自然之多重价值和估值的方法评估报告》的决策者摘要进行额外审查，并在 2021 年晚些时候对《野生物种可持续利用专题评估报告》的决策者摘要进行额外审查。

18. 虽然对《野生物种可持续利用专题评估报告》的决策者摘要进行额外审查据信不可行，但在 2021 年 10 月对《自然之多重价值和估值的方法评估报告》的决策者摘要进行了额外审查，而且评估报告撰写人认为这次审查非常有用。因此，在 IPBES-9/1 号决定中，全体会议决定让各国政府在 2022 年 8 月对外来入侵物种评估报告的决策者摘要进行额外审查。IPBES-9/1 号决定附件一所载范围界定报告包括企业与生物多样性评估的指示性时间表，该时间表也预计各国政府将对决策者摘要进行额外审查。

19. 如主席团和多学科专家小组关于对平台 2030 年前滚动工作方案其他内容的请求、意见和建议进行优先排序的报告所示，也将考虑对今后的评估进行此类额外审查。¹⁶

¹⁵ 见 IPBES-3/3 号决定，附件一。

¹⁶ IPBES/10/10。

附件

生物多样性平台 2030 年前滚动工作方案中期审查职权范围 修订草案

一、 审查工作的目标、时间安排和预期产出

1. 2030 年前工作方案中期审查将在生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台（生物多样性平台）全体会议第十和十二届会议之间进行，其中内部审查将在全体会议第十和十一届会议之间进行，外部审查将在全体会议第十一和十二届会议之间进行。

2. 这次审查将评估：

(a) 生物多样性平台及其秘书处体制安排的成效，特别是以下方面的成效：

- (一) 全体会议的工作和届会，特别是促进达成共识的各种机制，包括筹备进程；
- (二) 生物多样性平台各工作队的工作和结构，包括它们之间的互动；
- (三) 主席团和多学科专家小组的工作；
- (四) 生物多样性平台的财务和预算安排；

(b) 生物多样性平台交付品编写程序的成效，特别是以下方面的成效：

- (一) 及时处理新出现的紧急事项的备选方案，包括讲习班的作用和影响；
- (二) 加强参与有关生物多样性平台评估的外部审查进程；
- (三) 与其他实体（包括其他科学与政策机制）合作；
- (四) 专家的提名和甄选进程；

(c) 在线工作安排（特别是冠状病毒病（COVID-19）大流行疫情期间的在线工作安排）以及为生物多样性平台今后工作汲取的有用的经验教训。

3. 主席团和多学科专家小组将编写一份内部审查报告，供全体会议第十一届会议审议。审查小组将在外部审查中考虑内部审查报告，并编写一份外部审查报告，供全体会议第十二届会议审议。这两份报告将为进一步实施 2030 年前滚动工作方案提出具体建议，包括根据生物多样性平台全体会议的相关决定及其核定的预算落实所有六个工作方案目标。

二、 审查的体制结构

A. 内部审查

4. 主席团和多学科专家小组将在全体会议第十和十一届会议之间对上文第 2 段所列内容进行一次内部审查。

B. 外部审查

5. 将在全体会议第十一和十二届会议之间结合内部审查的结果，对上文第 2 段所列内容进行一次外部审查。外部审查将由审查小组进行。审查小组将遵守生物多样性平台的利益冲突政策。
6. 审查小组将由熟悉生物多样性平台工作的 15 名成员组成，这些成员由主席团根据各国政府的提名遴选产生，同时适当考虑区域、性别和学科平衡。
7. 审查小组的工作将得到一名合格顾问的支持，该顾问的部分工作地点设在生物多样性平台秘书处总部，但其工作独立于秘书处的日常业务。该顾问将在审查小组共同主席的直接监督下开展工作。

三、方法

8. 审查应包括制定并开展与上文第 2 段所列事项有关的若干调查，查阅相关文件和文献，与相关行为体进行在线访谈和在线会议，以及在全体会议第十一届会议期间举行一次参与式会议。在制定建议时，审查还应考虑其他科学与政策机制和相关多边环境协定的相关经验教训。

四、预算

9. 预算设想是：
 - (a) 进行外部审查的审查小组成员将无偿提供服务；
 - (b) 审查小组将远程开展工作，并根据需要举行在线会议；
 - (c) 将邀请开展外部审查的审查小组的两名代表向全体会议第十二届会议介绍其工作报告；因此，预计的差旅预算为 7 500 美元。
 10. 预计将有 50 000 美元预算用于征聘合格顾问。
-